

ди смутени и съ ржцъ простири къмъ фаталния похлупакъ, кждъто неумолимата наука отнемаше живота на едно мънинко и невинно същество.

Прѣдъ това умолително обрѣщение безчувственниятъ учень се усмихна, спрѣ движението на буталото и отвори клапата: въздухътъ нахлу подъ похлупката, и малката птичка бѣше спасена. И когато химикътъ повдигна похлупката и я освободи, бѣдничката, прѣди да изхврѣкне изъ отворения прозорецъ, заобиколи три пжти изъ амфитеатъра съ силни и радостни цѣркания, като че ли съ това искаше да отдае горещи благодарности на младитѣ си освободители.

Отподирѣ останало прѣданіе, че сутринъ и подирѣ обѣдъ, когато учениците трѣбвало да влизатъ въ училището, малката птичка дохождала на голѣмия училищенъ часовникъ и понѣкога, като забѣлѣзвала отдалечъ нѣкой закъснѣлъ ученикъ, кацвала на стрѣлката и съ всичка сила на малкото си тѣло я натискала, за да замедли движението ѝ, до като пристигне ученикътъ. И тѣй продължавала да се отплаща споредъ силитѣ си на избавители.

Вслѣдствие на това простодушно, но умилително прѣданіе, името на Берцелиуса било дадено и запазено на голѣмия училищенъ часовникъ.

Прѣвель отъ френски: К.

